

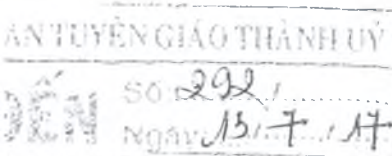
Số: 4331 /KH-UBND

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 11 tháng 7 năm 2017

KHẨN

KẾ HOẠCH

**Tổ chức hoạt động “Những ngày Thành phố Hồ Chí Minh”
tại Lào năm 2017**



Căn cứ Kế hoạch số 3030/KH-UBND ngày 19 tháng 5 năm 2017 của Ủy ban nhân dân thành phố về việc tổ chức các hoạt động Kỷ niệm 40 năm Ngày ký Hiệp ước Hữu nghị và Hợp tác Việt Nam - Lào (18/7/1977 - 18/7/2017), 55 năm Ngày Thiết lập quan hệ ngoại giao Việt Nam - Lào (5/9/1962 - 5/9/2017) và 50 năm Ngày Thiết lập quan hệ ngoại giao Việt Nam - Căm-pu-chia (24/6/1967 - 24/6/2017);

Căn cứ Chương trình công tác của Đồng chí Tất Thành Cang, Ủy viên Ban Chấp hành Trung ương Đảng, Phó Bí thư Thường trực Thành ủy Thành phố Hồ Chí Minh thăm hữu nghị Lào;

Ủy ban nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh ban hành Kế hoạch tổ chức các hoạt động “Những ngày Thành phố Hồ Chí Minh” tại Lào năm 2017, cụ thể như sau:

1. Chủ đề chung:

**“TÌNH HỮU NGHỊ VIỆT NAM - LÀO
MÃI MÃI XANH TƯƠI, ĐỜI ĐỜI BỀN VỮNG”**

2. Danh nghĩa tổ chức: Thành ủy - Ủy ban nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh.

3. Đơn vị thực hiện: Ban Tổ chức Kỷ niệm các ngày Lễ lớn Thành phố Hồ Chí Minh.

4. Mục đích - Yêu cầu:

- Tổ chức các hoạt động thiết thực kỷ niệm 40 năm Ngày ký Hiệp ước hữu nghị, hợp tác Việt Nam - Lào (18/7/1977 - 18/7/2017) và 55 năm Ngày thiết lập quan hệ ngoại giao Việt Nam - Lào (5/9/1962 - 5/9/2017).

- Tổ chức các hoạt động đảm bảo trang trọng, chu đáo, tiết kiệm và an toàn.

5. Thời gian:

5.1. Chính thức diễn ra sự kiện: Từ ngày 25 tháng 7 đến ngày 31 tháng 7 năm 2017.

5.2. Triển khai tổ chức: Từ ngày 18 tháng 7 đến ngày 01 tháng 8 năm 2017.

6. Địa điểm:

- **Tỉnh Champasak:** Trụ Sở Tỉnh ủy.
- **Tỉnh Savannakhet:** Trung tâm triển lãm Savan itecc.
- **Thủ đô Viêng Chăn:** Cung Văn hoá Quốc gia Lào.
- **Tỉnh Xiêng Khoảng:** Thư viện Tỉnh Xiêng Khoảng; Nhà hàng Sămphan, Thị xã Phônxavăn.

7. Nội dung hoạt động:

7.1. Tổ chức Biểu diễn các chương trình nghệ thuật ca, múa, nhạc dân tộc đặc sắc, trình diễn thời trang Áo dài truyền thống với nội dung ca ngợi tình hữu nghị truyền thống giữa hai nước Việt Nam - Lào.

7.2. Trưng bày giới thiệu, thực hiện nghệ thuật sắp đặt tranh gạo, tranh đá quý, tranh thêu tay; trang phục áo dài, thủ công mỹ nghệ Dừa, nhạc cụ dân tộc... mang đậm nét truyền thống dân tộc Việt Nam và nét đặc thù của Thành phố; kết hợp trưng bày sản phẩm tiêu dùng của các doanh nghiệp Thành phố Hồ Chí Minh tại Tỉnh Champasak.

7.3. Thực hiện triển lãm hình ảnh giới thiệu các hoạt động ngoại giao với chủ đề “Tình hữu nghị Việt - Lào mãi mãi xanh tươi, đời đời bền vững”, mối quan hệ truyền thống keo sơn, gắn bó giữa hai nước do Chủ tịch Hồ Chí Minh và Hoàng thân cùng các đồng chí lãnh đạo Đảng, Nhà nước Lào dày công vun đắp...; Giới thiệu những thành quả của 55 năm Ngày thiết lập quan hệ ngoại giao Việt Nam – Lào và 40 năm Ngày ký Hiệp ước hữu nghị, hợp tác Việt Nam – Lào. Đặc biệt, là những hoạt động quan hệ hợp tác giữa Thành phố Hồ Chí Minh với các địa phương như: Thủ đô Viêng Chăn, tỉnh Champasak, tỉnh Xiêng Khoảng. Ngoài ra, triển lãm cũng giới thiệu sự phát triển của Thành phố Hồ Chí Minh đang trên con đường hội nhập và xây dựng thành phố có chất lượng sống tốt, văn minh, hiện đại, nghĩa tình... Triển lãm ảnh được thực hiện bằng chất liệu in canvas, bồi lên các khung ảnh, vách ảnh thiết kế theo phong cách mới hiện đại và mỹ thuật. Ngoài ra, còn sử dụng kỹ thuật hình ảnh power point kết hợp âm nhạc (triển lãm động) và chiếu các phim tư liệu về Thành phố Hồ Chí Minh, du lịch...trên màn hình LED, LCD 60 inch và các kiot thông tin tạo điểm nhấn thu hút khách tham quan.

7.4. Thực hiện sân khấu ngoài trời kết hợp giao lưu biểu diễn nghệ thuật dân tộc, trình diễn trang phục truyền thống giữa Thành phố Hồ Chí Minh và Thành phố Viêng Chăn, Tỉnh Champasak.

7.5. Thực hiện gian hàng giới thiệu, quảng bá du lịch Thành phố Hồ Chí Minh; gian hàng ẩm thực, biểu diễn cắt tỉa rau, củ, quả.

7.6. Khai mạc triển lãm; thăm thư viện và khai trương phòng đọc tại chỗ dành cho thiếu nhi tại Thư viện Tỉnh Xiêng Khoảng.

7.7. Khảo sát tình hình thực tế, trên cơ sở đề xuất phương án hỗ trợ cho hoạt động tại Thư viện và Bảo tàng Tỉnh Xiêng Khoảng (có Tờ trình riêng).

7.8. Các hoạt động tình nguyện của Thành Đoàn tại Tỉnh Champasak, Nước Cộng hòa Dân chủ Nhân dân Lào. (Có kế hoạch riêng).

8. Chương trình hoạt động:

8.1. Tại Champasak:

Từ ngày 18 tháng 7 đến ngày 24 tháng 7 năm 2017: Thực hiện lắp dựng gian hàng, màn hình LED, nhà bạt, trang trí tổng thể ... chuẩn bị các nội dung hoạt động trong khuôn khổ “Những ngày Thành phố Hồ Chí Minh tại Champasak năm 2017”.

** Ngày 25 tháng 7 năm 2017 (thứ Ba):*

- 15 giờ 30 – 16 giờ 30: **Lễ Khai mạc “Những ngày Thành phố Hồ Chí Minh tại Champasak năm 2017”:**

- Văn nghệ chào mừng;
- Tuyên bố lý do, giới thiệu đại biểu;
- Phát biểu của đồng chí Phó Bí thư Thường trực Thành ủy Thành phố Hồ Chí Minh;
- Phát biểu của Lãnh đạo Tỉnh Champasak;
- Nghi thức cắt băng khai mạc;
- Tham quan hoạt động tại các gian hàng Văn hóa và Khu trưng bày sản phẩm tiêu dùng của Thành phố Hồ Chí Minh (Lãnh đạo Thành phố Hồ Chí Minh tặng quà lưu niệm cho Lãnh đạo Tỉnh Champasak tại các gian hàng Văn hóa).

- 16 giờ 30 – 19 giờ 30: - Chương trình biểu diễn nghệ thuật tại sân khấu ngoài trời.

- Hoạt động tại các gian hàng.

- 19 giờ 30 - 20 giờ 30: **Chương trình biểu diễn nghệ thuật Kỷ niệm 40 năm Ngày ký Hiệp ước hữu nghị, hợp tác Việt Nam – Lào và 55 năm Ngày thiết lập quan hệ ngoại giao Việt Nam – Lào:**

- Tuyên bố lý do giới thiệu đại biểu;
- Phát biểu của Lãnh đạo Thành phố Hồ Chí Minh;
- Phát biểu của Lãnh đạo Tỉnh Champasak;
- Chương trình giao lưu nghệ thuật.

*** Ngày 26 tháng 7 năm 2017 (thứ Tư):**

- 10 giờ 00 – 19 giờ 00: - Chương trình biểu diễn nghệ thuật tại sân khấu ngoài trời.
- Hoạt động tại các gian hàng.
- 19 giờ 00 – 20 giờ 30: Chương trình biểu diễn nghệ thuật.

*** Ngày 27 tháng 7 năm 2017 (thứ Năm):** Thu dọn vệ sinh, làm thủ tục hoàn trả mặt bằng, thanh quyết toán.

8.2. Tại Savannakhet:

*** Từ 19 giờ 30 đến 21 giờ 00, ngày 27 tháng 7 năm 2017(thứ Năm):** Chương trình biểu diễn nghệ thuật.

8.3. Tại Viêng Chăn:

Từ ngày 26 tháng 7 đến ngày 28 tháng 7 năm 2017: Thực hiện lắp dựng gian hàng, trang trí tổng thể, lắp dựng màn hình LED, nhà bạt ... chuẩn bị các nội dung hoạt động trong khuôn khổ “Những ngày Thành phố Hồ Chí Minh tại Viêng Chăn năm 2017”.

*** Ngày 29 tháng 7 năm 2017 (thứ Bảy):**

- 08 giờ 30 - 09 giờ 30: **Lễ Khai mạc “Những ngày Thành phố Hồ Chí Minh tại Viêng Chăn năm 2017”:**

- Văn nghệ chào mừng;
- Tuyên bố lý do, giới thiệu đại biểu;
- Phát biểu của đồng chí Phó Bí thư Thường trực Thành ủy Thành phố Hồ Chí Minh;
- Phát biểu của Lãnh đạo Thành phố Viêng Chăn;
- Nghi thức cắt băng khai mạc;
- Tham quan hoạt động tại các gian hàng (Lãnh đạo Thành phố Hồ Chí Minh tặng quà lưu niệm cho Lãnh đạo Thành phố Viêng Chăn tại các gian hàng).

- 09 giờ 30 - 19 giờ 30: - Chương trình biểu diễn nghệ thuật tại sân khấu ngoài trời.
- Hoạt động tại các gian hàng.

- 19 giờ 30 - 21 giờ 00: **Chương trình biểu diễn nghệ thuật Kỷ niệm 40 năm Ngày ký Hiệp ước hữu nghị, hợp tác Việt Nam – Lào và 55 năm Ngày thiết lập quan hệ ngoại giao Việt Nam – Lào:**

- Tuyên bố lý do giới thiệu đại biểu;
- Phát biểu của Lãnh đạo Thành phố Hồ Chí Minh;
- Phát biểu của Lãnh đạo Thành phố Viêng Chăn;
- Chương trình giao lưu nghệ thuật.

- 21 giờ 30:

- Lãnh đạo thành phố gặp gỡ Đoàn cán bộ, nghệ sĩ, nghệ nhân, người mẫu ... tham gia tổ chức “Những ngày Thành phố Hồ Chí Minh” tại Lào năm 2017.

*** Ngày 30 tháng 7 năm 2017 (Chủ nhật):**

- 10 giờ 00 - 19 giờ 00: - Chương trình biểu diễn nghệ thuật tại sân khấu ngoài trời.
- Hoạt động tại các gian hàng.

*** Ngày 31 tháng 7 năm 2017 (thứ Hai):** Thu dọn, vệ sinh, làm thủ tục hoàn trả mặt bằng, thanh quyết toán.

8.4. Tại Xiêng Khoảng:

- **Từ ngày 22 tháng 7 đến ngày 01 tháng 8 năm 2017:** Đoàn công tác số 1 tập trung cho công tác chuẩn bị nội dung phòng đọc thiếu nhi, tập huấn công tác quản lý, lưu trữ tài liệu cho cán bộ, nhân viên Thư viện Tỉnh Xiêng Khoảng.

- **Từ ngày 26 tháng 7 đến ngày 01 tháng 8 năm 2017:** Đoàn công tác số 2 chuẩn bị các nội dung Lễ Khai mạc triển lãm ảnh và tham quan phòng đọc dành cho thiếu nhi.

*** Ngày 30 tháng 7 năm 2017 (Chủ nhật):**

- 19 giờ 30 - 21 giờ 00: Chương trình biểu diễn nghệ thuật tại Nhà hàng Sămphan - Thị xã Phônxavăn, Xiêng Khoảng.

- 21 giờ 00: Lãnh đạo thành phố gặp gỡ Đoàn cán bộ, nghệ sĩ, người mẫu ... tham gia chương trình biểu diễn nghệ thuật tại Savannakhet và Xiêng Khoảng.

*** Ngày 31 tháng 7 năm 2017 (thứ Hai):**

- 09 giờ 00 - 10 giờ 00: **Lễ Khai mạc triển lãm quan hệ Việt Nam – Lào, Thành phố Hồ Chí Minh – các địa phương Lào và tham quan phòng đọc dành cho thiếu nhi:**

- Tuyên bố lý do, giới thiệu đại biểu;
- Phát biểu của đồng chí Phó Bí thư Thường trực Thành ủy Thành phố Hồ Chí Minh;
- Phát biểu của Lãnh đạo Tỉnh Xiêng Khoảng;
- Nghi thức cắt băng khai mạc;
- Tham quan triển lãm và phòng đọc dành cho thiếu nhi tại Thư viện Tỉnh Xiêng Khoảng.

** Ngày 01 tháng 8 năm 2017 (thứ Ba): Kết thúc chuyến công tác về Thành phố Hồ Chí Minh.*

9. Phân công tổ chức thực hiện:

9.1. Sở Văn hoá và Thể thao:

- Chủ trì, phối hợp Sở Ngoại vụ liên hệ làm việc với Đại sứ quán Việt Nam tại Lào cho các hoạt động của đoàn tại Viêng Chăn, Champasak – Lào.

- Chịu trách nhiệm liên hệ với các đơn vị liên quan, xây dựng chương trình chi tiết, nội dung hoạt động, thực hiện công tác hậu cần, cơ sở vật chất phục vụ; dự trù kinh phí; chủ động trong công tác tổ chức chọn lựa, ký kết hợp đồng với các đơn vị có năng lực thi công và đã có kinh nghiệm, thời gian tham gia phục vụ các hoạt động Lễ hội của thành phố được thực hiện các hạng mục phục vụ sự kiện (nhà bạt, âm thanh, ánh sáng, gian hàng, thi công, màn hình LED, LCD, hoa tươi trang trí,...); huy động lực lượng tình nguyện viên là các kiều bào đang sinh sống tại Lào hỗ trợ công tác lắp dựng, phiên dịch...

- Thực hiện trang trí, thiết kế tổng thể và phân bố vị trí các khu vực hoạt động tại gian hàng.

- Liên hệ, mời nghệ nhân, văn nghệ sĩ, người mẫu Thành phố Hồ Chí Minh tham gia sự kiện.

- Tổ chức, thực hiện triển lãm ảnh; khai trương phòng đọc tại chỗ dành cho thiếu nhi tại Thư viện Tỉnh Xiêng Khoảng.

- Thực hiện Báo cáo kết quả công tác khảo sát tình hình thực tế tại Thư viện và Bảo tàng Tỉnh Xiêng Khoảng.

- Áp dụng chế độ công tác phí cho lực lượng văn nghệ sĩ, người mẫu, nghệ nhân,... công tác tại Lào theo Thông tư số 102/2012/TT-BTC, ngày 21 tháng 6 năm 2012 của Bộ Tài chính về quy định chế độ công tác phí cho cán bộ, công chức Nhà nước đi công tác ngắn hạn ở nước ngoài do Ngân sách Nhà nước bảo đảm kinh phí.

- Được thanh quyết toán các chi phí theo tình hình thực tế của Đoàn công tác.

- Chịu trách nhiệm về công tác tổ chức và nội dung chương trình chi tiết các hoạt động trong khuôn khổ “Những ngày Thành phố Hồ Chí Minh” tại Lào năm 2017.

- Thực hiện tờ gấp, tờ rơi quảng bá sự kiện và chương trình biểu diễn nghệ thuật.

- Cử đoàn công tác tổ chức sự kiện, biểu diễn nghệ thuật và các hoạt động giao lưu văn hoá, thể thao ... đảm bảo thực hiện hiệu quả, chất lượng các nội dung nêu trên.

- Tạm ứng kinh phí chi trả các hạng mục phục vụ các hoạt động tại Lào.

9.2. Sở Ngoại vụ hỗ trợ thực hiện:

- Chuẩn bị, hiệu đính các bài phát biểu của Lãnh đạo thành phố tại chương trình khai mạc “Những ngày Thành phố Hồ Chí Minh” tại Lào năm 2017 và các chương trình biểu diễn nghệ thuật Kỷ niệm 40 năm Ngày ký Hiệp ước hữu nghị, hợp tác Việt Nam – Lào và 55 năm Ngày thiết lập quan hệ ngoại giao Việt Nam – Lào.

- Chủ động liên hệ với các đơn vị liên quan mời đại biểu, kiều bào và nhân dân các địa phương nơi tổ chức sự kiện tham dự các hoạt động.

9.3. Ban tuyên giáo Thành ủy góp ý nội dung triển lãm ảnh trong khuôn khổ “Những ngày Thành phố Hồ Chí Minh” tại Lào năm 2017.

9.4. Văn phòng Thành ủy chỉ đạo Trung tâm Công nghệ thông tin hỗ trợ 12 màn hình chạm (kiot thông tin) để thực hiện triển lãm; cử 2 cán bộ đi chung với đoàn công tác của Sở Văn hóa và Thể thao để quản lý và vận hành kỹ thuật tại Viêng Chăn, Champasak và Xiêng Khoảng.

9.6. Sở Tài chính phối hợp Sở Văn hóa và Thể thao, Sở Ngoại vụ để thẩm định dự toán kinh phí trình Ủy ban nhân dân thành phố. Kho bạc Nhà nước thành phố, Sở Văn hóa và Thể thao và Sở Ngoại vụ chịu trách nhiệm thanh quyết toán theo quy định.

9.7. Sở Du lịch chuẩn bị nội dung, các ấn phẩm; tham gia gian hàng giới thiệu, quảng bá về du lịch của thành phố. Đơn vị tự đảm bảo kinh phí tham gia các hoạt động tại sự kiện.

9.8. Thành Đoàn cử lực lượng Đoàn viên thanh niên tình nguyện của Trường Đại học Bách Khoa thực hiện làm đường bê tông đường vào Thư viện Tỉnh Xiêng Khoảng; chủ động tổ chức, thực hiện các hoạt động tình nguyện tại Tỉnh Champasak, Nước Cộng hòa Dân chủ Nhân dân Lào

9.9. Trung tâm Xúc tiến thương mại Đầu tư chuẩn bị nội dung, tham gia trưng bày sản phẩm tiêu dùng của các doanh nghiệp Thành phố Hồ Chí Minh tại Tỉnh Champasak. Đơn vị tự đảm bảo kinh phí tham gia các hoạt động tại sự kiện.

9.10. Đài Truyền hình thành phố thực hiện công tác tuyên truyền và cử tổ phóng viên theo xuyên suốt các hoạt động và thực hiện phim phóng sự “Những ngày Thành phố Hồ Chí Minh” tại Lào năm 2017 theo đề nghị của đồng chí Bí thư, Tỉnh trưởng Champasak.

9.11. Sở Giao thông vận tải chịu trách nhiệm phối hợp Sở Văn hóa và Thể thao có văn bản gửi cơ quan chức năng các tỉnh, thành phố hỗ trợ, tạo điều kiện thuận lợi cho công tác vận chuyển thiết bị, hàng hóa... của các đơn vị được giao nhiệm vụ tham gia hoạt động tại Lào đảm bảo đúng tiến độ, thực hiện tốt chỉ đạo của Lãnh đạo thành phố.

9.12. Bộ Chỉ huy Biên phòng thành phố chịu trách nhiệm chủ trì phối hợp Sở Văn hóa và Thể thao có văn bản gửi Đoàn Biên phòng các Cửa khẩu Bờ Y, Lao Bảo, Nậm Cắn xem xét, hỗ trợ, tạo điều kiện thuận lợi cho các đơn vị được giao nhiệm vụ tham gia hoạt động tại Lào trong việc hoàn tất các thủ tục tạm xuất tái nhập các thiết bị, hàng hóa, vật tư..., đảm bảo đúng tiến độ, thực hiện tốt chỉ đạo của Lãnh đạo thành phố.

9.13. Tổng Công ty Du lịch Sài Gòn - Trách nhiệm hữu hạn Một thành viên chịu trách nhiệm về việc cử nghệ nhân tham gia biểu diễn nghệ thuật cắt tỉa rau, củ, quả, đầu bếp tham gia gian hàng ẩm thực; tham gia quảng bá sản phẩm của đơn vị tại địa điểm tổ chức sự kiện; chịu trách nhiệm thực hiện công tác hậu cần cho đoàn công tác. Đơn vị tự đảm bảo kinh phí tham gia các hoạt động tại sự kiện; phối hợp Văn phòng Ủy ban nhân dân thành phố tổ chức chương trình Lãnh đạo thành phố gặp gỡ đoàn cán bộ, nghệ sĩ, nghệ nhân, người mẫu, vận động viên ... tại Thủ đô Viêng Chăn và Tỉnh Xiêng Khoảng./.

Nơi nhận:

- Thường trực Thành ủy;
- Thường trực HĐNDTP;
- TTUB: CT, các PCT;
- Văn phòng Thành ủy;
- Các đ/v phân công tại mục 9;
- VPUB: CPVP;
- Phòng KT, TH;
- Lưu: VT, (KT-KN) *28*

 **KT. CHỦ TỊCH
PHÓ CHỦ TỊCH**
Trần Vĩnh Tuyên